

Číslo zmluvy prenajímateľa: **1558/3030/2018**
Číslo zmluvy nájomcu: **2019-0007-1126221**

Nájomná zmluva

podľa ustanovení § 663 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka

čl. I

Zmluvné strany

1.1

Obchodné meno : **Východoslovenská distribučná, a.s.**
sídlo : Mlynská 31, 042 91 Košice
zast. : Ing. Radoslav Haluška, predseda predstavenstva
Ing. Peter Pipák, MPH, podpredseda predstavenstva
IČO : 36599361
DIČ : 2022082997
IČ DPH : SK2022082997
Bankové spojenie : Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky
IBAN : SK83 8130 0000 0020 0848 0001
SWIFT : CITI SK BA

Zápis v registri: Obchodný register Okresného súdu Košice I, Oddiel Sa, Vložka číslo 1411/V

(ďalej len "prenajímateľ")

a

1.2

Obchodné meno : **Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s.**
So sídlom : Mlynské nivy 59/A, Bratislava 824 84
zast. : Ing. Miroslav Obert, predseda predstavenstva
Ing. Miroslav Stejskal, podpredseda predstavenstva
IČO : 35 829 141
IČ DPH : SK2020261342
DIČ : 2020261342
Bankové spojenie : TATRA BANKA, a.s.,
IBAN : SK30 1100 0000 0026 2019 1900
SWIFT : TATR SK BX

Zápis v registri: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 2906/B

(ďalej len "nájomca")

čl. II

Predmet zmluvy

2.1 Prenajímateľ je vlastníkom kanalizačného potrubia, umiestneného v kat. území Strážske na parc. C KN č. 1912/1, E KN 1682/5, E KN 1514/4 a C KN 2098 vedeného prenajímateľom pod HIM č.2021 (ďalej aj len "predmet nájmu"). Kanalizačné potrubie slúži na odkanalizovanie areálu elektrickej stanice Voľa (ďalej len "ESt"). Predmet nájmu je vyznačený v prílohe č. 1 .

2.2 Prenajímateľ umožňuje nájomcovi užívanie predmetu nájmu za účelom vypúšťania odpadových vôd, v rozsahu podľa priloženého Rozhodnutia č. **OU-MI-OSZP-2018/0004871** zo dňa **15.08.2018** (ďalej len "Rozhodnutie"), ktoré tvorí prílohu č.2 tejto zmluvy, odvádzaných z časti ESt prevádzkovej nájmomcom.

2.3 Rozsah predmetu nájmu tvorí kanalizačné potrubie - betónové rúry DN 300, v dĺžke 175 metrov, od miesta napojenia – kanalizačnej šachty Š3, po kanalizačnú sieť na parc. C KN 2098.

Čl. III **Trvanie zmluvy**

3.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, 20 (dvadsať) rokov. Nájom podľa tejto zmluvy začína plynúť dňom účinnosti nájmovej zmluvy.

3.2 Zmluvné strany sa dohodli na využívaní predmetu nájmu od 1.1.2019 tak, že obdobie od 1.1.2019 do nadobudnutia účinnosti zmluvy bude zohľadnené v prvej faktúre.

3.3 Platnosť zmluvy zaniká:

- a) dohodou zmluvných strán ku stanovenému dňu.
- b) odstúpením od zmluvy zo strany prenajímateľa, ak nájomca nesplní svoj záväzok v zmysle bodu 4.2, 5.2 alebo 5.4 tejto zmluvy, alebo ak užívaním predmetu nájmu nájmomcom vzniká prenajímateľovi škoda.
- c) zánikom predmetu nájmu.

Čl. IV **Nájomné a splatnosť**

4.1 Nájomné je dohodnuté v zmysle príslušných ustanovení Zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách vo výške 750,- EUR (slovom: sedemstopäťdesiat euro) za každý kalendárny rok trvania nájmu. K uvedenej sume bude pripočítaná DPH podľa príslušných právnych predpisov.

4.2 Nájomné je splatné za obdobie príslušného kalendárneho roka. Prenajímateľ vystaví faktúru do 30.9. príslušného kalendárneho roka a zašle nájomcovi na adresu uvedenú v bode 1.2 tejto zmluvy. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia nájomcovi. Za deň dodania služby sa v súlade s § 19 ods. 3 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov bude považovať deň vystavenia faktúry. Ak posledný deň lehoty splatnosti prípadne na sobotu, nedeľu, alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň. Za zaplatenie faktúry sa považuje pripísanie nájomného na účet prenajímateľa.

4.3 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty (ďalej len „zákon o DPH“), označenie čísla Zmluvy podľa evidencie nájomcu, ako aj číslo bankového účtu v tvare IBAN.

4.4 Ak nájom skončí v priebehu kalendárneho roka, prenajímateľ má právo na alikvotnú časť nájomného. Faktúra bude vystavená do 15 dní po ukončení nájmu.

4.5 Prenajímateľ má v prípade omeškania nájomcu so zaplatením, právo požadovať úrok z omeškania vo výške 1M EURIBOR+2% p.a. z dlžnej sumy, za každý deň omeškania.

Čl. V **Spoločné ustanovenia**

5.1 Nájomca vyhlasuje, že je oboznámený s faktickým stavom predmetu nájmu a v takomto stave pristupuje k jeho užívaniu. Nájomca berie na vedomie, že táto zmluva, ani vzťahy z nej vznikajúce, nijako nemenia doterajšie užívanie predmetu nájmu prenajímateľom.

5.2 Nájomca sa zaväzuje dodať prenajímateľovi do 15.01. príslušného roka výsledky rozborov odobratých vzoriek odpadovej vody a celkové vypustené množstvo odpadovej vody za predchádzajúci kalendárny rok, v rozsahu Rozhodnutia týkajúceho sa nájomcu, inak zodpovedá za škodu tým spôsobenú.

5.3 Nájomné môže byť upravené len na základe dodatku k tejto nájomnej zmluve odsúhlaseného obidvoma zmluvnými stranami.

5.4 Ak v priebehu trvania nájmu podľa tejto zmluvy bude potrebné upraviť, opraviť, alebo inak zmeniť predmet nájmu, nájomca sa zaväzuje na dohode o účasti s prenajímateľom o vzájomných právach a povinnostiach pri takejto zmene, na základe výzvy prenajímateľa.

čl. VI

Záverečné ustanovenia

6.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tejto zmluvy v súlade s ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v zmysle bodu 3.1 tejto zmluvy.

6.2 Keďže spoločnosť Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s. je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení (ďalej len zákon o slobodnom prístupe k informáciám), Zmluvné strany sú oboznámené s tým, že Zmluva a daňové doklady súvisiace so Zmluvou budú zverejnené takým spôsobom, ktorý pre povinne zverejňované zmluvy, objednávky a faktúry ukladá zákon o slobodnom prístupe k informáciám vo svojom ust. § 5a a § 5b.

6.3 Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú:

6.3.1 príloha č. 1 Grafické znázornenie predmetu prenájmu,

6.3.2 príloha č. 2 Rozhodnutie č. OU-MI-OSZP-2018/0004871.

6.4 Zmluva je vyhotovená v počte rovnopisov zodpovedajúcemu počtu účastníkov zmluvy a jednom rovnopise navyše. Jeden rovnopis zmluvy obdrží každý účastník zmluvy a o jeden rovnopis navyše nájomca.

6.5 Zmluvné strany sa dohodli na použití ustanovení Občianskeho zákonníka na túto zmluvu. Túto zmluvu možno meniť len dohodou zmluvných strán v písomnej forme.

6.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a zmluva nie je uzatváraná v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok.

6.7 Zmluvné strany zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou, ju bez výhrad podpisujú.

Prenajímateľ:

V Košiciach, dňa ..

Ing. Radoslav Haluška
predseda predstavenstva

Ing. Peter Pipák, MPH
podpredseda predstavenstva

Nájomca:

V Bratislave, dňa

Ing. Miroslav Obert
predseda predstavenstva

Ing. Miroslav Stejskal
podpredseda predstavenstva



OKRESNÝ ÚRAD MICHALOVCE
ODBOR STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE
Námestie slobody 1, 07101 Michalovce

Číslo: OU-MI-OSZP-2018/0004871

Michalovce, 15.08.2018

Rozhodnutie

Okresný úrad Michalovce, odbor starostlivosti o životné prostredie ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 5 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 61 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), konajúc podľa § 73 vodného zákona a v súlade s ustanoveniami zák. č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších noviel a podľa ustanoveniami § 21 ods. 1 písm. c), d) a § 36 vodného zákona:

Žiadateľovi: Východoslovenská distribučná, a.s., Mlynská 31, 042 91 Košice, IČO: 36 599 361

povoľuje vypúšťanie komunálnych odpadových vôd

z areálu ES Voľa po vyčistení cez Otvorený odpadový kanál, rkm výustného objektu 4,5 do povrchových vôd- vodného toku Laborec, rkm vyústenia Otvoreného odpadového kanálu 53,9, hydrologické číslo 4-30-04-015.

Zloženie komunálnych odpadových vôd:

- vody z biologickej ČOV EČ 6 SBR-2- prevádzkovateľa Východoslovenská distribučná, a.s., Košice (ďalej „VSD, a.s.“)
- vody z povrchového odtoku- spevnené plochy prevádzkovateľa VSD, a.s.
- vody zaolejované vyčistené UF Sanborn prevádzkovateľa Slovenská elektronizačná prenosová sústava, a.s. Bratislava(ďalej „SEPS, a.s.“)

A/ Podmienky rozhodnutia pre prevádzkovateľa VSD, a.s., Košice:

1.

a) hodnoty povoleného množstva vypúšťaných vôd

- Celkové povolené množstvo vypúšťaných vôd z areálu VSD, a.s. Košice odvádzané do recipientu : **1 220 m³.rok⁻¹**

- vody z biologickej ČOV EČ 6 SBR-2- prevádzkovateľa Východoslovenská distribučná, a.s., Košice (220 m³)-
- vody z povrchového odtoku- spevnené plochy prevádzkovateľa VSD, a.s. (500 m³)
- vody zaolejované vyčistené UF Sanborn prevádzkovateľa Slovenská elektronizačná prenosová sústava, a.s. Bratislava (500 m³)

-Splaskových odpadových vôd z ČOV EČ 6 SBR-2 prevádzkovateľa VSD, a.s.

max. hod. prietok [l.s ⁻¹]	priemerný prietok [l.s ⁻¹]	celkové množstvo vypúšťaných vôd [m ³ .deň ⁻¹]	celkové množstvo vypúšťaných vôd [m ³ .rok ⁻¹]
0,11	6,98.10 ⁻³	0,603	220



Neznečistené vody z povrchového odtoku z areálu VSD, a.s. $Q = 500 \text{ m}^3 \cdot \text{rok}^{-1}$

- b) spôsob merania množstva vypúšťaných odpadových vôd:
 - pre ČOV EČ 6 SBR-2 sa množstvo vypúšťaných splaškových odpadových vôd stanovuje nepriamo- odpočtom vodomeru
 - množstvo vôd z povrchového odtoku sa stanovuje výpočtom

2. Prípustné koncentračné a bilančné hodnoty pre vypúšťané odpadové vody:

a) ČOV EČ 6 SBR-2:

Ukazovateľ	Koncentračné hodnoty $\text{mg} \cdot \text{l}^{-1}$		Bilančné hodnoty	
	p	m	$\text{kg} \cdot \text{deň}^{-1}$	$\text{t} \cdot \text{rok}^{-1}$
BSK ₅	40	70	$24,12 \cdot 10^{-3}$	$6,6 \cdot 10^{-3}$
CHSK _{Cr}	100	150	$60,3 \cdot 10^{-3}$	$22 \cdot 10^{-3}$
NL	25	50	$15,07 \cdot 10^{-3}$	$5,5 \cdot 10^{-3}$
pH			6,0 – 9,0	

b) Pre neznečistené vody z povrchového odtoku sa v súlade s § 9 ods. 3 NV SR 269 /2010 Z.z. nestanovujú limitné hodnoty znečistenia

3. Miesto vypúšťania odpadových vôd:

Cez Otvorený odpadový kanál (v správe Ekologické služby a.s.), rkm výustného objektu 4,5 do povrchových vôd- vodného toku Laborec, rkm vyústenia Hlavného odpadového kanálu 53.9, hydrologické číslo 4-30-04-015

Spôsob vypúšťania komunálnych odpadových vôd: diskontinuálne- v závislosti od cyklu ČOV EČ 6 SBR-2 a zrážkovej činnosti .

4. Odber vzoriek:

Vzorky z ČOV EČ 6 SBR odoberať minimálne 4 x ročne v pravidelných intervaloch vo všetkých ukazovateľoch. Miesto odberu- z hladiny aktivátora po odsedimentovaní.

Vzorky z povrchového odtoku 2 x ročne. Miesto odberu- posledná odtoková zóna ORL KX-5.

Vzorky odoberať ako jednorazové bodové vzorky.

5. Odberné miesta viditeľne a konkrétne označiť.

6. Odporúčané metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov vypúšťaného znečistenia:

Ukazovateľ, symbol	Popis metódy stanovenia
BSK ₅ (ATM)	Stanovenie kyslíka pred a po 5-dňovej inkubácii v tme pri 20°C bez potlačenia nitrifikácie (stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke)
CHSK _{Cr}	Stanovenie CHSK dichrómanom draselným s potlačením nitrifikácie ATM (stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke)
NL	Gravimetrické stanovenie po filtrácii cez 0,45 μm filtračnú membránu, sušenie pri 105°C
NEL	Spektrofotometrická metóda v UV a IČ oblasti spektra podľa technickej normy
pH	Potenciometrické stanovenie

7. Odbery a rozborov vzoriek odpadových vôd vykonávať akreditovanými postupmi v zmysle ustanovenia § 5 ods. 13 a ods. 14 NV SR 269/2010 Z.z. a odporúčanými metódami stanovenia sledovaných ukazovateľov podľa prílohy 3 časť B uvedeného nariadenia vlády.

8. Vyhodnotenie množstva a kvality 1 x ročne predkladať orgánu štátnej vodnej správy a správcovi vodného toku k 31.1. za uplynulý rok v tlačenej a hodnovernej elektronickej forme.

9. Odpady vznikajúce prevádzkou ČOV EČ 6 SBR-2 a areálovej kanalizácie likvidovať v súlade s legislatívou platnou v odpadovom hospodárstve.

10. O prevádzke ČOV EČ 6 SBR-2 a kanalizácie viesť záznamy, ktorých súčasťou budú aj výsledky vykonaných analýz a množstvá vypúšťaných vôd a na požiadanie ich predložiť kontrolnému orgánu, vrátane záznamov o likvidácii kalu a vzniknutého odpadu.
11. V prípade opráv ČOV EČ 6 SBR-2, vnútroareálovej kanalizácie alebo iných dlhodobých porúch technických zariadení, ktoré by spôsobili zvýšenie koncentračných hodnôt vypúšťaného znečistenia nad limitné hodnoty, je nutné požiadať orgán štátnej vodnej správy o povolenie na vypúšťanie osobitných vôd do povrchových vôd nad rámec limitných hodnôt znečistenia na dobu určitú.
12. Prevádzkový poriadok ČOV EČ 6 SBR-2 a kanalizácie aktualizovať v rozsahu nutných zmien vyplývajúcich z predchádzajúcej prevádzky a z podmienok nového vodoprávneho povolenia na vypúšťanie odpadových vôd a predložiť ho SVP, š.p. OZ Košice na pripomienkovanie
13. Navrhnuť a realizovať opatrenia na dosiahnutie kvality vypúšťaných vôd z ČOV v súlade s vydaným rozhodnutím. Vyhodnotenie opatrení predložiť spolu s vyhodnotením kvality vypúšťaných odpadových vôd v termíne do 31.1.2019.
14. Po stavebných úpravách v areáli aktualizovať presný výpočet množstva vôd z povrchového odtoku
Termín: priebežne
15. Meranie množstva odpadových vôd musí byť zabezpečené certifikovanými meradlami.
16. Stavbu prevádzkovať v súlade s aktualizovaným a schváleným prevádzkovým poriadkom.
17. Dodržiavanie podmienok uvedených v tomto rozhodnutí bude zabezpečené právne záväznou dohodou medzi VSD, a.s. Košice, ako vlastníkom a prevádzkovateľom výustnej časti kanalizácie a SEPS, a. s. Bratislava, ako producentom odpadových vôd napojených na predmetnú kanalizáciu.
18. Výustný objekt z areálu VSD, a. s. do Otvoreného odpadového kanála udržiavať v dobrom technickom stave s možnosťou celoročného prístupu.
19. Pred stanoveným termínom skončenia platnosti tohto rozhodnutia v dostatočnom časovom predstihu vypracovať vyhodnotenie prevádzky ČOV z hľadiska nakladania s odpadovými vodami, tabelárne prehľady výsledkov realizovaného monitoringu, návrhy limitov pre ďalšie prevádzkové obdobie a v spolupráci s SEPS, a.s. spolu s posúdením vplyvu vypúšťaných odpadových vôd na recipient na základe aktuálnych údajov o recipiente a údajov o prietoku Q355. Tieto vypracované údaje zaslať na vyjadrenie na SVP, š. p., OZ Košice a ako prílohu k žiadosti o nové vodoprávne povolenie.
20. Platnosť povolenia na vypúšťanie komunálnych odpadových vôd je do 30.6.2028.

B/ Podmienky rozhodnutia pre prevádzkovateľa SEPS, a.s., Bratislava:

1. a) hodnoty povoleného množstva vypúšťaných vôd

ČOV UF2000 prevádzkovateľa SEPS, a.s.

max. hod. prietok [l.s ⁻¹]	priemerný prietok [l.s ⁻¹]	celkové množstvo vypúšťaných vôd [m ³ .deň ⁻¹]	celkové množstvo vypúšťaných vôd [m ³ .rok ⁻¹]
4,0	15,86. 10 ⁻³	1,37	500

- b) spôsob merania množstva vypúšťaných odpadových vôd: certifikovaným meradlom

2. Pripustné koncentračné a bilančné hodnoty pre vypúšťané odpadové vody:

ČOV UF2000

Ukazovateľ	Koncentračné hodnoty mg.l ⁻¹	Bilančné hodnoty	
		kg.deň ⁻¹	t.rok ⁻¹
NEL	0,1	0,137. 10 ⁻³	0,05.10 ⁻³
pH	6,0 – 9,0		

3. Miesto vypúšťania odpadových vôd:
Kanalizácia z areálu SEPS, a.s. je zaústená do sútokovej šachty kanalizácie VSD, a.s.
Spôsob vypúšťania komunálnych odpadových vôd: diskontinuálne- v závislosti od zrážkovej činnosti.
4. Odber vzoriek:
V prvej kontrolnej šachte za čistiarnou zaolejovaných vôd UF Sunborn
4 x ročne v pravidelných intervaloch.
Vzorky odoberať ako jednorazové bodové vzorky.
5. Odberné miesto viditeľne označiť.
6. Odporúčané metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov vypúšťaného znečistenia:

Ukazovateľ, symbol	Popis metódy stanovenia
NEL	Spektrofotometrická metóda v UV a IČ oblasti spektra podľa technickej normy
pH	Potenciometrické stanovenie
7. Odbery a rozbery vzoriek odpadových vôd vykonávať akreditovanými postupmi v zmysle ustanovenia § 5 ods. 13 a ods. 14 NV SR 269/2010 Z.z. a odporúčanými metódami stanovenia sledovaných ukazovateľov podľa prílohy 3 časť B uvedeného nariadenia vlády.
8. Vyhodnotenie množstva a kvality 1 x ročne k 31.1. za uplynulý rok predkladať orgánu štátnej vodnej správy v tlačenej a hodnovernej elektronickej forme.
9. V dostatočnom časovom predstihu poskytovať údaje pre VSD, a. s., aby bolo možné správcovi vodohospodársky významných vodných tokov na SVP, š. p., OZ Košice predkladať hlásenia o množstve a kvalite vypúšťaných odpadových vôd 2-krát ročne a to vždy k 31.10 a 31.01. bežného roka na predpísaných tlačivách v zmysle nariadenia vlády SR č. 755/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov.
10. Odpady vznikajúce prevádzkou UF Sunborn likvidovať v súlade s legislatívou platnou v odpadovom hospodárstve.
11. O prevádzke UF Sunborn viesť záznamy, ktorých súčasťou budú aj výsledky vykonaných analýz a na požiadanie ich predložiť kontrolnému orgánu, vrátane záznamov o likvidácii kalu a odpadu vzniknutého prevádzkou UF Sunborn.
13. V prípade opráv UF Sunborn, stokovej siete alebo iných dlhodobých porúch technických zariadení, ktoré by spôsobili zvýšenie koncentračných hodnôt vypúšťaného znečistenia nad limitné hodnoty, je nutné požiadať orgán štátnej vodnej správy o povolenie na vypúšťanie osobitných vôd do povrchových vôd nad rámec limitných hodnôt znečistenia na dobu určitú a oznámiť to VSD, a.s., ako vlastníkovi a prevádzkovateľovi výustnej časti kanalizácie.
14. Prevádzkový poriadok UF Sunborn a zaolejovanej kanalizácie aktualizovať v rozsahu nutných zmien vyplývajúcich z predchádzajúcej prevádzky, z podmienok nového vodoprávného povolenia na vypúšťanie odpadových vôd a zmluvných vzťahov s VSD, a. s., ako vlastníka a prevádzkovateľa výustnej časti kanalizácie a predložiť ho SVP, š. p. OZ Košice na pripomienkovanie
15. Meranie množstva odpadových vôd musí byť zabezpečené certifikovanými meradlami.
16. Po stavebných úpravách v areáli aktualizovať presný výpočet množstva vôd z povrchového odtoku
Termín: priebežne
17. Stavbu prevádzkovať v súlade s aktualizovaným a schváleným prevádzkovým poriadkom.
18. Dodržiavanie podmienok uvedených v tomto rozhodnutí bude zabezpečené právne záväznou dohodou medzi VSD, a.s. Košice, ako vlastníkom a prevádzkovateľom výustnej časti kanalizácie a SEPS, a.s. Bratislava, ako producentom odpadových vôd napojených na predmetnú kanalizáciu.
19. Pred stanoveným termínom skončenia platnosti tohto rozhodnutia v dostatočnom časovom predstihu vypracovať vyhodnotenie prevádzky UF Sunborn z hľadiska nakladania s odpadovými vodami, tabelárne prehľady výsledkov realizovaného monitoringu, návrhy limitov

pre ďalšie prevádzkové obdobie a spolupracovať s VSD, a.s., ako vlastníkom a prevádzkovateľom výustnej časti kanalizácie pri vypracovaní posúdenia vplyvu vypúšťaných odpadových vôd na recipient, žiadosti o vyjadrenie SVP, š.p., OZ7 Košice ako aj žiadosti o povolenie na nové vodoprávne povolenie.

C/ Všeobecné ustanovenia:

Orgán štátnej vodnej správy si vyhradzuje právo zmeny, resp. zrušenia tohto rozhodnutia v novom konaní, pokiaľ k tomu nastanú dôvody uvedené v ust. § 24 vodného zákona.

D) Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:

Ku konaniu uplatnil svoje pripomienky SVP, š. p. OZ Košice listom č. CS SVP OZ KE 200/2018/93 zo dňa 21.2.2018.

Pripomienky č. 2., 3., 5., 6., 7., 8., 9., 11. boli zahrnuté do podmienok tohto rozhodnutia alebo splnené do termínu ústneho pojednávania.

Podmienka č. 1

Vzhľadom na realizované zmeny v areáli elektrickej stanice (zmena subjektu, ktorému sa vydáva povolenie na nakladanie s vodami, zmena typu ČOV, ...) nesúhlasíme s predlžovaním platnosti povolenia na vypúšťanie odpadových vôd. Žiadame vydať nové povolenie na nakladanie s odpadovými vodami, v ktorom bude uvedené:

- komu sa vydáva povolenie na vypúšťanie odpadových vôd z areálu ESt
- limitné hodnoty ustanoviť pre celkový odtok. Príp. aj pre kontrolu jednotlivých čistiacich zariadení v areáli ESt
- upresniť názov recipientu a riečny km, v ktorom sa nachádza výustný objekt.

Vyhovuje sa čiastočne.

Podmienka č. 4

Meranie množstva vypúšťaných odpadových vôd zabezpečiť certifikovanými meradlami. O meraniach viesť priebežnú evidenciu.

Nevyhovuje sa

Odôvodnenie

Žiadateľ- Východoslovenská distribučná, a.s., Mlynská 31, 042 91 Košice, IČO: 36 599 361 podaním s dátumom doručenia 31.1.2018 požiadal Okresný úrad Michalovce, odbor starostlivosti o životné prostredie, orgán štátnej vodnej správy o vydanie povolenia na vypúšťanie komunálnych odpadových vôd z areálu Elektrickej stanice Voľa.

Do kanalizácie VSD, a.s. je zaústená kanalizácia z areálu SPES, a.s. Kanalizáciou SEPS, a.s., sú odvádzané vyčistené vody z čistiacej stanice zaolejovaných vôd UF Sunborn.

Tunajší úrad po preštudovaní podania konštatoval, že podklady nie sú dostatočné pre vydanie rozhodnutia a konanie prerušil rozhodnutím č. OU-MI-OSZP-2018/004871-2 zo dňa 9.2.2018.

Po doplnení podkladov listom č. OU-MI-OSZP-2018/004871-3 zo dňa 21.3.2018 oznámil začatie konania po prerušení a v danej veci zvolal ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním na 5.4.2018.

N ústnom pojednávaní sa zúčastnili zástupcovia žiadateľa, SEPS, a.s., SVP, š. p. OZ Košice, Ekologické služby a.s..

Ku konaniu bolo predložené:

- Prevádzkovo -manipulačné poriadky ČOV
- List SHMU č. 305-3999/14/12675 zo dňa 4.12.2014
- Údaje o kvalite vody v recipiente Laborec od SHMÚ – list č. 302-4049/2014/13292 zo dňa 19.12.2014
- Zmluva so spoločnosťou Ekologické služby a.s. na odvádzanie odpadových vôd otvoreným odpadovým kanálom do toku Laborec.
- Hydrologické údaje pre tok Laborec od SHMÚ – list č. 305-39999/14/12675 zo dňa 4.12.2014
- Celková situácia výustného objektu
- Celková situácia areálu VSD a.s.
- Celková situácia areálu SEPS, a.s.
- rozhodnutie OP Michalovce OSŽP č. OU-MI-OSZP-2018/03007-4 z 28.4.2014 z 14.12.2010
- Stanovisko SVP, š.p., OZ Košice č. CS SVP OZ KE 200/2018/93 zo dňa 21.2.2018

Celkový charakter vypúšťaných odpadových vôd:

Zmes splaškových odpadových vôd, zaolejovaných vôd a vôd z povrchového odtoku.

Popis ČOV EČ 6 SBR-2- VSD, a.s.

Splaškové odpadové vody natekajú do primárnej zóny. V aktivačnej zóne dochádza k odbúraniu organického znečistenia pomocou bioaktívnej zmesi (aktivovaného kalu) a kyslíka. Prevzdušňovanie v aktivačnej zóne je zabezpečené aeračným elementom napojeným na prívod vzduchu z dúchadla. Aby sa oddelil aktivovaný kal od vyčistenej vody nastane sedimentácia. Aktivačná zóna prestane prevzdušňovať a aktivovaný kal sa gravitačne usadí na dno. Voda sa rozdelí na hornú časť s vyčistenou vodou a spodnú časť s usadeným aktivovaným kalom. Biologicky vyčistená voda je pomocou mamutky odčerpaná do odtokového kanála.

Zaolejované vody z povrchového odtoku (zo stanovišť tlmiviek a manipulačnej plochy) z areálu SEPS a.s. sú zachytávané v havarijnej nádrži a prečisťované v čistiarni zaolejovaných vôd s ultrafiltráciou: ČOV UF Sunborn, výstupné znečistenie $< 0,1 \text{ mg.l}^{-1}$.

Následne sú výtláčnym potrubím prečerpávané do gravitačnej kanalizácie, ktorou odvádzané do sútokovej šachty kanalizácie VSD a.s. a odtiaľ do recipientu.

Komunálne odpadové vody sú odvádzané Otvoreným odpadovým kanálom (OOK) v správe spoločnosti Ekologické služby a.s. do recipientu Laborec. OOK v správe spoločnosti Ekologické služby a.s. je na vodohodpodárskych mapách označovaný ako Strážsky potok. OOK bol realizovaný ako stavebný objekt v rámci „Strážske- vodohospodárska opatrení“.

V rámci vodohospodárskych opatrení boli vybudované kanály- „odpady“:

- od kanalizácie obce Strážske- OK
- od závodu- OZ
- spoločný- OS (vznikol sútokom OK a OZ) v súčasnosti označovaný ako Otvorený odpadový kanál.

Orgán štátnej vodnej správy Okresného úradu, odboru starostlivosti o životné prostredie preštudoval podklady žiadosti ako aj stanoviská účastníkov konania.

Podmienke č. 1 zo stanoviska SVP, š.p., OZ Košice č. CS SVP OZ KE 200/2018/93 zo dňa 21.2.2018, bolo vyhovieť čiastočne z nižšie uvedených dôvodov:

Z dôvodu diskontinuálneho režimu všetkých predčistiacich zariadení na kanalizácii v areáloch VSD, a.s. a SEPS, a.s. je veľmi obtiažne získať vzorku, ktorá by bola reprezentatívnou pre zmiešané vody vypúšťané z areálu VSD, a.s.

Podmienke č. 4 zo stanoviska SVP, š.p., OZ Košice č. CS SVP OZ KE 200/2018/93 zo dňa 21.2.2018 nebolo vyhovené z nižšie uvedených dôvodov:

Betónová šachta, kde sú zaústené všetky kanalizačné vetvy je umiestnená na hranici pozemku, kde nie je možné technicky realizovať meranie.

Pri stanovení limitných hodnôt znečistenia a časového ohraničenia rozhodnutia tunajší úrad – orgán štátnej vodnej správy vychádzal z NV SR 269/2010 Z.z., príloha č. 6, časti A.1 Splaškové odpadové vody a komunálne odpadové vody vypúšťané do povrchových vôd, B. 6.2 Skladovanie ropných látok a z predchádzajúceho rozhodnutia.

Vzhľadom na vyššie uvedené sa orgán štátnej vodnej správy Okresného úradu, Odboru starostlivosti o životné prostredie rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie podľa § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v platnom znení v lehote do 15 dní od doručenia tohoto rozhodnutia na Okresný úrad, odbor starostlivosti o životné prostredie, Nám. Slobody 1, 071 01 Michalovce. Rozhodnutie nemožno preskúmať súdom. Včas podané odvolanie má odkladný účinok.

Ing. Marián ZOLOVCIK
vedúci odboru

Doručí sa

1. VSD, a.s., Mlynská 31, 042 91 Košice
2. SEPS, a.s., Mlynské Nivy 59/A, 824 84 Bratislava 26
3. Ekologické služby, a.s., Priemyselná 720, 072 22 Strážske
4. SVP, š.p., OZ Košice, Ďumbierska 14, Košice, 041 59

Na vedomie:

5. SVP, š.p., Správa povodia Laborca Michalovce, Vajanského 3, Michalovce
6. OÚ ŽP Michalovce – ŠSOH